



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

IGNACIO REDONDO ANDREU, Secretario del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, en uso de las competencias que le otorga el artículo 40 del Reglamento de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, aprobado por Real Decreto 1994/1996, de 6 de septiembre,

CERTIFICA:

Que en la Sesión nº 35/08 del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones celebrada el día 9 de octubre de 2008, se ha adoptado el siguiente

ACUERDO

Por el cual, en relación con el Expediente AEM 2008/1556, se aprueba la siguiente

RESOLUCIÓN POR LA QUE SE APRUEBAN LOS PRECIOS DE INTERCONEXIÓN DE TERMINACIÓN EN LA RED DE VODAFONE ESPAÑA, S.A.

I. ANTECEDENTES DE HECHO

Primero.- Mediante el Acuerdo del Consejo de fecha 28 de septiembre de 2006 se aprobó Resolución por la que se fijaron los precios de interconexión de terminación de voz en la red de Vodafone España, S.A. (en adelante, Vodafone).

En la parte dispositiva del mencionado acuerdo se decidió lo siguiente:

“Primero.- Fijar el precio medio máximo del servicio de interconexión de terminación de voz de Vodafone España, S.A. a lo largo del periodo de regulación comprendido entre octubre de 2006 y septiembre de 2009 de acuerdo con la siguiente Tabla (precios medios expresados en euros/minuto):

	octubre 2006-marzo 2007	abril 2007-septiembre 2007	octubre 2007-marzo 2008	abril 2008-septiembre 2008	octubre 2008-marzo 2009	abril 2009-septiembre 2009
Vodafone	0,113500	0,104800	0,096100	0,087400	0,078700	0,07

Segundo.- Aprobar los siguientes precios nominales y franjas horarias del servicio de interconexión de terminación en la red de Vodafone España, S.A. para el periodo comprendido entre octubre de 2006 y marzo de 2007:



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- *Horario Normal (de lunes a viernes, de ocho a veinte horas): 0,04 euros/llamada, en concepto de establecimiento, más 0,101615 euros/minuto efectuándose el cómputo en segundos desde el primer segundo de conversación.*
- *Horario Reducido (de lunes a viernes, de veinte a ocho horas; sábados, domingos y festivos de ámbito nacional, durante todo el día): 0,04 euros/llamada, en concepto de establecimiento, más 0,079630 euros/minuto efectuándose el cómputo en segundos desde el primer segundo de conversación.*

Tercero.- *Los precios nominales de interconexión aprobados serán ofrecidos por Vodafone España, S.A. a todos los operadores interconectados a partir del 6 de octubre de 2006.*

En el plazo de cinco días naturales a contar desde el 6 de octubre de 2006, Vodafone España, S.A. debe ofrecer a todos los operadores interconectados los precios aprobados. Si en el plazo de cinco días naturales desde la recepción de la oferta, el operador interconectado no manifiesta su oposición a los precios ofrecidos por Vodafone España, S.A., se entenderá que el operador interconectado acepta los nuevos precios fijados en la presente Resolución.

Los nuevos precios de interconexión de terminación entrarán en vigor a las 0:00 horas del día 16 de octubre, tanto si el operador interconectado los ha aceptado expresamente antes de la entrada en vigor como si antes de las 24:00 horas del día 15 de octubre el operador interconectado no se ha opuesto a los precios ofrecidos.

Los nuevos precios de interconexión de terminación en la red de Vodafone España, S.A. modificarán los Acuerdos Generales o Addenda vigentes entre Vodafone España, S.A. y otros operadores. La modificación deberá formalizarse por escrito en el plazo de diez días hábiles desde la entrada en vigor de los nuevos precios.

Cuarto.- *Vodafone España, S.A. podrá modificar las franjas horarias y los precios nominales recogidos en el apartado segundo con la previa aprobación de esta Comisión.*

Quinto.- *Vodafone España, S.A. deberá presentar 30 días naturales antes de la finalización de cada periodo semestral de regulación a esta Comisión su propuesta de precios nominales de terminación acorde con el porcentaje de variación establecido en el apartado primero, y según el mecanismo de verificación descrito en el Anexo II confidencial.*

Sexto.- *Declarar la confidencialidad de los Anexos I y II de la Resolución que ponga fin al presente procedimiento para todos los interesados y terceros, excepto para Vodafone España, S.A.”*



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Segundo.- Con fechas 5 de octubre de 2006, 29 de marzo de 2007, 4 de octubre de 2007 y 10 de abril de 2008 el Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones (en adelante, CMT) aprobó las resoluciones por la que se aprobaban los precios de interconexión de terminación en la red de Vodafone y declaraban que el precio medio efectivo de interconexión de terminación, obtenido con los precios nominales y franjas horarias propuestos, se correspondían con el precio regulado en cada hito del período regulatorio.

Tercero.- Con fecha 19 de septiembre de 2008 tuvo entrada, en el Registro de esta Comisión, escrito presentado por Vodafone por el que solicita la aprobación de su propuesta de precios de terminación en la operadora.

Cuarto.- Mediante escrito del Secretario de esta Comisión de 25 de septiembre de 2008, y en cumplimiento de lo establecido en el artículo 42.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y de Procedimiento Administrativo Común (en adelante, LRJPAC), se comunicó a los interesados el inicio del presente procedimiento administrativo para la aprobación de los nuevos precios de interconexión de terminación de voz en la red de Vodafone.

Asimismo, con escritos de la misma fecha, se notificó a determinadas entidades la apertura del correspondiente procedimiento, informándoseles, además, de la posibilidad de personarse en el mismo en tanto no recayera Resolución definitiva para adquirir la condición de interesado, en virtud de lo establecido en el artículo 31.1.c) de la LRJPAC.

A los hechos relatados hasta el momento, esta Comisión entiende aplicables los siguientes

II. FUNDAMENTOS DE DERECHO

PRIMERO.- HABILITACIÓN COMPETENCIAL

El artículo 48.2 de la LGTel establece que *“la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones tendrá por objeto el establecimiento y supervisión de las obligaciones específicas que hayan de cumplir los operadores en los mercados de telecomunicaciones y el fomento de la competencia en los mercados de servicios audiovisuales, conforme a lo previsto en su normativa reguladora, la resolución de los conflictos entre los operadores y, en su caso, el ejercicio como órgano arbitral de las controversias entre los mismos.”*

Por su parte, el artículo 48.3 de la LGTel establece que, en las materias de telecomunicaciones reguladas en esta Ley, la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones ejercerá, entre otras, la siguiente función:



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

“g) Definir los mercados pertinentes para establecer obligaciones específicas conforme a lo previsto en el capítulo II del título II y en el artículo 13 de esta ley.”

Entre las obligaciones que pueden ser impuestas por esta Comisión a los operadores que hayan sido declarados con poder significativo en el mercado, en materia de control de precios, de conformidad al artículo 13 de la LGTel, cabe destacar la orientación de los precios en función de los costes y la contabilidad de costes, para evitar precios excesivos o la compresión de los precios en detrimento de los usuarios finales.

Mediante Resolución del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones de fecha 23 de febrero de 2006 (BOE 8 de marzo de 2006) se aprobó la definición y análisis de los mercados de terminación de llamadas en redes móviles individuales, el análisis de los mismos, la designación de operadores con poder significativo de mercado y la imposición de obligaciones específicas, entre las que se recoge la obligación de ofrecer los servicios de terminación a precios orientados en función de los costes de producción.

En definitiva, en aras de lo establecido en el punto cuarto de la parte dispositiva de la Resolución de 28 de septiembre de 2006, y teniendo en cuenta que Vodafone es un operador con poder significativo de mercado y está obligado a orientar a costes sus precios de terminación, procede realizar la verificación y aprobación de los precios nominales de interconexión de terminación de voz en la red de Vodafone que este operador propone a la CMT.

SEGUNDO.- COMPROBACIÓN DE LOS NUEVOS PRECIOS PROPUESTOS POR VODAFONE

Este expediente tiene por fin comprobar que los nuevos precios nominales y franjas horarias propuestos por Vodafone cumplen con el precio medio máximo aprobado para el quinto hito del período regulatorio, esto es, de 16 octubre de 2008 a 15 de abril de 2008, recogido en la Resolución de 28 de septiembre de 2006.

Para la comprobación de los nuevos precios propuestos por Vodafone, esta Comisión se atiene al precio medio de interconexión para el quinto hito del período regulatorio, establecido, en la citada Resolución, en un precio medio máximo de terminación en la red de Vodafone de 0,078700 euros/minuto.

Con fecha de 19 de septiembre de 2008, Vodafone realizó la siguiente propuesta de precios para la comprobación y posterior aprobación por parte de esta Comisión:

- **Horario Normal:** de lunes a viernes, de ocho a veinte horas. 0,074086 euros/minuto, facturándose un minuto de conversación completo para duraciones iguales o inferiores al minuto y efectuándose el cómputo por segundos para duraciones superiores.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- **Horario Reducido:** de lunes a viernes, de ocho a veinte horas, sábados, domingos y festivos de ámbito nacional, durante todo el día. 0,064696 euros/minuto, facturándose un minuto de conversación completo para duraciones iguales o inferiores al minuto y efectuándose el cómputo por segundos para duraciones superiores.

La tabla de ponderadores obtenida conforme al desglose de datos de tráfico suministrada por Vodafone está incluida en el Anexo de la presente Resolución. Además, se comprueba que el precio medio máximo resultante de la aplicación de las tarifas propuestas por el operador es igual al precio medio máximo del quinto hito fijado para Vodafone en 0,078700 euros/minuto en la Resolución de 28 de septiembre. Se concluye, por tanto, que las franjas horarias y los precios nominales propuestos por Vodafone cumplen los requisitos formales que dan lugar al precio medio máximo establecido en la Resolución de 28 de septiembre de 2006.

Por todo cuanto antecede, esta Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones

RESUELVE

Primero.- Aprobar los siguientes precios nominales y franjas horarias del servicio de interconexión de terminación en la red de Vodafone España, S.A.:

- **Horario Normal** (de lunes a viernes, de ocho a veinte horas): 0,074086 euros/minuto, facturándose un minuto de conversación completo para duraciones iguales o inferiores al minuto y efectuándose el cómputo por segundos para duraciones superiores.
- **Horario Reducido** (de lunes a viernes, de ocho a veinte horas, sábados, domingos y festivos de ámbito nacional, durante todo el día): 0,064696 euros/minuto, facturándose un minuto de conversación completo para duraciones iguales o inferiores al minuto y efectuándose el cómputo por segundos para duraciones superiores.

No obstante, en cualquier momento a partir de la notificación de la Resolución que ponga fin al presente procedimiento, con la previa aprobación por parte de esta Comisión, Vodafone España, S.A. podrá modificar estas franjas horarias y precios nominales, quedando éstos sustituidos por los nuevos aprobados.



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Segundo.- Cualquier cambio futuro de las franjas horarias o de la estructura tarifaria supondrá el necesario recálculo y aprobación de los ponderadores por parte de esta Comisión, con objeto de determinar el ajuste a los precios máximos.

Tercero.- Declarar que el precio medio efectivo de interconexión de terminación obtenido con los nuevos precios nominales y franjas horarias aprobados en el primer punto de la parte dispositiva de esta Resolución se corresponde con el precio medio máximo de 0,078700 euros/minuto establecido para el quinto hito del período regulatorio en la Resolución de esta Comisión de 28 de septiembre de 2006.

Cuarto.- Los precios nominales de interconexión aprobados serán ofrecidos por Vodafone España, S.A. a todos los operadores interconectados hasta el 11 de octubre de 2008 inclusive.

Si hasta las 24:00 horas del 15 de octubre de 2008, el operador interconectado no manifiesta su oposición a los precios ofrecidos por Vodafone España, S.A., se entenderá que el operador interconectado acepta los nuevos precios aprobados en la presente Resolución.

Los nuevos precios de interconexión de terminación entrarán en vigor a las 0:00 horas del día 16 de octubre de 2008, tanto si el operador interconectado los ha aceptado expresamente antes de la entrada en vigor como si antes de las 24:00 horas del día 15 de octubre el operador interconectado no se ha opuesto a los precios ofrecidos.

Los nuevos precios de interconexión de terminación en la red de Vodafone modificarán los Acuerdos Generales o Addenda vigentes entre Vodafone España, S.A y otros operadores. La modificación deberá formalizarse por escrito en el plazo de diez días hábiles desde la entrada en vigor de los nuevos precios.

El incumplimiento de la presente Resolución puede ser considerado como infracción muy grave de conformidad con lo dispuesto en el artículo 53 letra r) de la Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones.

El presente certificado se expide al amparo de lo previsto en el artículo 27.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, y en el artículo 23.2 del Texto Consolidado del Reglamento de Régimen Interior aprobado Resolución del Consejo de la Comisión de fecha 20 de diciembre de 2007 (B.O.E. de 31 de enero de 2008), con anterioridad a la aprobación del Acta de la sesión correspondiente.

Asimismo, se pone de manifiesto que contra la Resolución a la que se refiere el presente certificado, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse, con carácter potestativo, recurso de reposición ante esta Comisión en el plazo de un mes



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

desde el día siguiente al de su notificación o, directamente, recurso Contencioso-Administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Nacional, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente a su notificación, de acuerdo con lo establecido en el artículo 48.17 de la Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones, la Disposición adicional cuarta, apartado 5, de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa y el artículo 116 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y sin perjuicio de lo previsto en el número 2 del artículo 58 de la misma Ley.

EL SECRETARIO

Vº. Bº. EL PRESIDENTE

Ignacio Redondo Andreu

Reinaldo Rodríguez Illera



COMISION DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

ANEXO CONFIDENCIAL